

NHK「テレビで中国語」講師、陳淑梅先生が朗読する CD 付き  
楽しく読んで聞いて、読解力と表現力が身につく

## 『中国語で読む 日本と中国のむかし話』

株式会社アルク(東京都杉並区永福 代表:平本 照麿)より、書籍『中国語で読む 日本と中国のむかし話』のご案内を申し上げます。

### なじみ深いむかし話を題材にした、学びやすい読解教材



本書は、物語を楽しみながら読解力をつけることを目指した教材です。日本や中国で長い間語り継がれ親しまれている昔話を題材に、初級者でも学びやすいように編集・翻訳していますので、長文読解に慣れていない方でも気楽に読み進めることができます。また、中国と日本の文化や精神を理解するためにも役に立つ1冊です。

※本書は、月刊誌『中国語ジャーナル』に2008年4月号から2009年3月号に掲載された「中国語で味わう 精選日本昔話」、2009年4月号から2010年3月号に掲載された「朗読で味わう 精選中国昔話」を再編集し、大幅に加筆したものです。

#### ◆本書の特長◆

##### ■日中の昔話、20編を収録

日本の物語8編、中国の物語12編を収録。「一寸法師」「桃太郎」など日本人におなじみの話、「愚公移山」「牛郎織女」など中国では誰もが知っている話を、中国語の自然さにも留意しつつ読みやすい文になるよう編集・翻訳しているので、あまり長文に慣れていない方でも気楽に読み進められます。

##### ■陳淑梅先生の朗読で、むかし話が聴ける

付属のCDには著者である陳淑梅先生による朗読を収録。陳先生の落ち着いた朗読で中国語の美しさを味わいつつ、「目」からだけでなく「耳」からも理解を深めることができます。

##### ■読解力・表現力が身につく

各話に読解力・表現力のアップに役立つコンテンツを用意。

##### ◇「文法のポイント」

初級レベルでおさえておきたい文法項目をピックアップ。まとめや復習に活用できます。

##### ◇「いっしょに覚えよう」

「本文」に出てきた単語とその単語を使った組み合わせを紹介。単語と関連語を効率よく覚えられます。

##### ◇「音声問題」

音声を聞きながら問題を解くことで、内容についての理解度を測ることができます。

【価格】2,200円(税込 2,310円)

【ISBN】978-4-7574-1952-0

【サイズ】A5判 【頁数】176ページ

【CD】1枚(約76分)

【対象レベル】初級から

【発売日】2011年1月21日

#### 【著者】

#### 陳淑梅 (ちん・しゅくばい)

東京工科大学メディア学部教授。中国・天津生まれ。天津外国語大学日本語科卒業。明治大学大学院文学研究科で日本文学を専攻。1993年同研究科博士後期課程修了。慶應義塾大学 SFC 訪問講師、同大学法学部専任講師を経て現職。2010年度 NHK ラジオ「まいにち中国語」応用編講師、2011年度 NHK テレビ「テレビで中国語」講師。

■見本書のご請求、本リリースのお問い合わせは下記までお願いいたします■

株式会社アルク 広報部 (担当:河合、池田) TEL:03-3323-3521 e-mail: ko-ho@alc.co.jp  
お客様お問い合わせ先:株式会社アルク カスタマーサービス部 電話 03-3327-1101(平日 9:00~17:00)